

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 93 (1960-1961)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Berner Schulblatt

L'ECOLE BERNOISE

KORRESPONDENZBLATT DES BERNISCHEN LEHRERVEREINS
ORGANE DE LA SOCIÉTÉ DES INSTITUTEURS BERNOIS

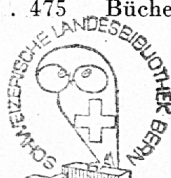
93. Jahrgang - 93^e année

1. April 1960 bis 31. März 1961 — 1^{er} avril 1960 au 31 mars 1961

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Deutscher Teil

1. Schulpolitisches	Seite		Seite
Aus den Verhandlungen des Grossen Rates	208, 490, 711, 919	Aus andern Kantonen:	
Der Lehrerverein baut	835	Das Werkjahr der Stadt Zürich	960
Der Lehrerverein setzt sich mit schulpolitischen Fragen auseinander	837	Aus vergangenen Zeiten:	
Der Rechtsschutz des Lehrervereins	739	Vor 100 Jahren	149
Eine wichtige Ablösung	736	Ein Bildchen aus dem Seminarleben von anno dazumal	150
50 Jahre Schweizerisches Lehrerinnenheim Bern-Egg-hölzli	196	Beiträge zur Diskussion über aktuelle Schulfragen:	
Junge Haushaltungslehrerinnen und ihre Welt	5	Primarschule als Weg zur Berufslehre	756
Lehrermangel — kein Witz, sondern eine ernste Sorge	300	Umfrage zur Berufslehre 765, 798, 841, 859, 882, 899, 924, 948, 966	
Mittelschulstipendien	431	Berufslehre mit und ohne Sekundarschulbildung	210
Primarschule als Weg zur Berufslehre	756	Erfassung und Förderung von Begabten in abgelegenen Landesteilen	584
Umfrage zur Berufslehre 765, 798, 841, 859, 882, 899, 924, 948, 966		Schulpsychologie	678
Wohnsitzzwang — heute noch haltbar?	766	Schulprobleme in Deutschland	703
Zum Eintritt ins Lehramt	207	Fruchtbare Unruhe	709
Zur bevorstehenden Statutenrevision der BLVK	422	Unser Generationenproblem als Ausdruck der Kulturkrisis	775, 795, 816, 837
		Der Lehrerverein setzt sich mit schulpolitischen Fragen auseinander	791
2. Berufskundliches		Die Situation des Bildungswesens in der Sicht des Soziologen	797
Abseits der Heerstrasse:		Primarschule und Gewerbeschule	884
Inner-Eriz-Hohgant	7	Lehrerfortbildung? — aber wie?	879
All'Acqua-Cornopass-Ulrichen	39	Lasst uns mit gleichen Waffen kämpfen!	897
Morgenberghorn	61	Zur Kritik am Schulwesen	965
Seebergsee-Zweisimmen	152	Der Mangel an geeignetem Lehrernachwuchs	966
Abläntschen-Wolfstort-Jaun	239	Besinnung — Humor	583
Eggiwil-Räbloch-Eggiwil	253	Blick über die Grenze:	
Der neue Höhenweg an der Südrampe der Lötschbergbahn	283	Kinder und Schule in Amerika	89
Zweisimmen-Hundsrügg	325	Hilfsarbeit bei den Nepalesen	132
Zweisimmen-Rinderberg	325	Amerikanische Schulen — Erlebtes und Überlegtes	456
Nochmals: der Höhenweg an der Lötschberghalde	342	Verlangt die Schule zuviel?	458
Jurakammwanderung	359	Nachahmenswert	475
Höhenwanderung zwischen Baltschieder- und Gredetschtal nach Brig	377	Schulreformpläne in der Deutschen Bundesrepublik:	
St. Stephan-Wistättthorn-Gstaad	394	Rahmenplan und Bremer Plan	575
Lenk-Iffigen-Siebenbrunnen-Simmenfälle-Lenk	433	Von der amerikanischen Schule	682
Lenk-Leiterli-Dungelpass-Lauenen	459	Schulprobleme in Deutschland	703
Pillonpass-Lac de Retaud-Voré-Übergang-Arnensee-Feutersoey	475	Afrikaner gründen eine Schule in Südrhodesien	856
		Bücher und Hausmusik	651



	Seite		Seite
Das Disziplinproblem in unserer Zeit (Obligatorisches Thema 1960/61)	355	Leo Tolstoi zum 50. Todestag (20. November 1960)	599
Der Kindergarten, die Welt des Kindes	166	Totale Sonnenfinsternis 1961	799
Der Lehrerberuf	207	Untergang des alten Bern, Der	753
Der Sternenhimmel im November	542	Wunder des Gedächtnisses, Das	233
Der Sternenhimmel im Dezember	652		
Der Stoffplan	777		
Die Illustrationen im Lesebuch «Ihr Kinder heraus»	251		
Dichter und Schüler	460		
Die Berner an der Turnprüfung 1960	922		
Die Erziehungsaufgabe der Gegenwart und die Pädagogik Rudolf Steiners	779		
Ein weitwirkender Erzieher in unserer chaotischen Welt	272		
Elternschulung – richtig verstanden	35		
Ernsthafte Auseinandersetzung zwischen einem Kaufmann und einem Lehrer	819, 839		
Erwachsenenbildung für die Welt von morgen	878		
Für die Praxis:			
Zum Turnunterricht. Übungsbeispiele für einen Stoffplan 2./3. Stufe	37		
Laufen	87		
Ausstellung Landschulwochen	85		
Ausstellung Gemeinschaftsarbeiten	235		
Internationale Schulmusikwoche in Salzburg	643		
Bergese-Kurs (Neue Wege im Schulmusizieren)	647		
Gedanken zum Problem der Autorität	372		
Gedanken zum Übertritt von der Primar- in die Sekundarschule	881		
Gotthelfs Gedanken zur Volksbildung	559		
Grundlagen meiner Pädagogik (Maria Montessori)	56		
Grundlinien einer künftigen Neugestaltung der Lehrerbildung	818		
Heimat und Ferne (Sachlesebuch)	86		
Körperstrafe, Kollektivstrafe	881		
Kunstabgabung im Kindesalter	511		
Lungenkrebs und Rauchen	150		
Mikroskop, Das, als Foto-Objektiv	109		
Maria Montessori	55		
Muttersprache	83		
Naturkunde – Stoffplan	920		
Naturschutz und Schule	895		
Pädagogische Wahrheiten und Halbwahrheiten	234		
Primarschule als Weg zur Berufslehre	756		
Rudolf Steiner, sein Werk und sein pädagogischer Impuls	875		
Schlagwort, Phrase, Wucherung des Optischen – einige Gefahren heutiger Schulung	942		
Schuldisziplin	356		
«Schulpraxis» 324, 341, 357, 377, 393, 411, 433, 601, 629, 652, 683, 744			
Schweizerisches Schulwandbilderwerk	626		
Siebente internationale Lehrertagung in Trogen	409		
Umschau	151, 167, 238		
Vom «Kinderland» zum «Ihr Kinder heraus»	489		
Vorbereitung auf die Algebra	339		
Was liest die Jugend?	63		
Zensur oder Freiheit?	880		
Zitate	502, 687, 846, 862, 970		
Zum Aare-Kraftwerk Jaberg/Kiesen	948		

3. Geschichte, Geographie, Naturwissenschaften, Kunst, Literatur u. a.

Alpengarten Schynige Platte, Der	211
Begegnungen mit der Moralischen Aufrüstung	320
Charles Darwin	855
Kosmische Naturbetrachtung (Alexander v. Humboldt)	57
Kunst und Wahrheit	316
Leben und Philosophieren	232
Boris Pasternak und Leo Tolstoi	600
Philosophie Platons, Die	671
Schiller in unserer Zeit	387
Arthur Schopenhauer	923
Schweiz und Entwicklungshilfe	323
Schweizerische Landesausstellung	236
Theater	841

4. Gedichte

Margrit Bamert, Wenn andere auf Reisen geh'n	299
Hugo von Bergen, Ins neue Jahr geschüttelt	767
E. Frautschi, Fehler	599
Georg Gysi, Im Feld	208
Manfred Hausmann, Birke im Nebel	489
Friedrich Georg Jünger, Alter Friedhof	535
Friedrich Hölderlin, Hälfte des Lebens	555
Peter Kilian, In der Morgenbucht	164
– Im Nachtgebirge	251
– Hochtalsommer	316
– Dämmerwald	371
Ruth Elisabeth Kobel, Schaffen	3
– Brückenweg	207
– Beim Kerzenlicht	337
– In der Einheit	471
– Herbstweg	575
– Abendbitt	647
Hektor Küffer, Gesicht und Glanz	409
Georg Küffer, D'Wiehnachtsbotschaft	703
Maria Lauber, Ds Chind na'r Grippe	83, 105
– Ghis Lächle	283
Alfred Luginbühl, Platycodon grandiflorum	339
– auf dem Wege	671
W. Petrig, Sommernacht	316
Psalm 98 (Handschrift)	315
R. M. Rilke, Fürchte dich nicht	511
Emil Schibli † 1958, Bauer, das Korn einbringend	355
Helmut Schilling, An der Stufe des Jahres	745
Josef Weinheber, Anbetung des Kindes	735
– Jahraus – jahrein	753
Fritz Woike, In der Erde ruht die Saat	35

5. Jugendhilfe

Aufruf für Pro Infirmis	3, 20, 964
Ballonpostflug für Kinderdörfer	284
Bücher und Hausmusik	651
CVJM-Sommerlager	199
Das Jugendrotkreuz als Erziehungsgemeinschaft	322
Dichter und Schüler	460
Helft Schweizerkindern!	170
Hungernde indische Kinder	628
Jugendborn	253, 898
Jugendherberge in Langnau i. E.	170
Jugendhilfe in unserer Zeit	680
Jugendschutz und Schnapsschokolade	744
Kampf gegen die Zahnkaries	744
Pro Infirmis	241, 682
Pro Jüventute	198, 241, 633, 655, 682, 687
Kind mit Feuer reimt auf teuer	634
USA-Sommerprogramm für junge Schweizer	803
Wettbewerb für Drehbuchentwürfe zu Unterrichtsfilmen für die Unterstufe	236
Wettbewerb zur Gewinnung religiöser Hörspiele für Kinder und Jugendliche	196
Zahnhygiene-Aktion	254
Zum «Tag des guten Willens 1960»	19

6. Fortbildungs- und Kurswesen

a. Kurse u. a.

10, 43, 62, 71, 90, 134, 153, 211, 240, 276, 344, 378, 394, 423, 435, 461, 516, 543, 562, 613, 633/34, 647, 648, 656, 744, 781, 821, 861, 883, 909, 926, 969	
Arbeitstagung der Interkantonalen Mittelstufen-Konferenz	423, 541
Bergese-Kurs 1960	647, 656
Die Philosophie Platons	231
Fortbildungskurs für Mittelschullehrer	436

Französischkurs in Pruntrut	423
Internationale Schulmusikwoche in Salzburg	648
Internationales Lehrertreffen des Nansenbundes	170
Kongress: «Der europäische Lehrer»	880, 883
Neue Wege im Musizieren mit Kindern	647, 656
Schulpsychologie	678
Schulung des mündlichen und schriftlichen Ausdrucks in der Muttersprache	83
7. Lehrerfortbildungskurs im Schloss Münchenwiler: Die Philosophie Platons	231, 409, 671
7. Schweizerischer Lehrerbildungskurs für Handarbeit und Unterrichtsgestaltung	969
Stiftung Lucerna	423

b. Vorträge

BLS-Filmvorführungen	478
Die Angestelltenschaft	471
Glauben wir wirklich noch an den Menschen?	959
Jugendhilfe in unserer Zeit	680
Kulturfilm 43, 71, 462, 477, 492, 516, 543, 562, 586, 613, 633, 655, 685, 723, 767, 782, 801, 821, 843, 861, 883, 909, 928, 949	
Schiller in unserer Zeit	387
Schlagwort, Phrase, Wucherung des Optischen – einige Gefahren heutiger Schulung	942
Schulfunksendungen 43, 71, 134, 153, 170, 198, 492, 516, 543, 561, 587, 604, 633, 655, 766, 782, 801, 821, 843, 883	
Schulpsychologie	678
Tiefenpsychologische Vorbeugungsmassnahmen bei gefährdeten Kindern	674
Zur Kritik am Schulwesen	965

c. Ausstellungen

Ausstellung Emmentaler Handweberei	212
Ausstellung im kantonalen Arbeitslehrerinnen-Seminar Thun	525
Ausstellung von Handarbeiten im Kantonalen Haushaltungslehrerinnen-Seminar Bern	543
Berner Schulwarte	
Ausstellung: Landschulwochen	39, 85
Ausstellung: Gemeinschaftsarbeiten	151, 235
Ausstellung: Naturschutz und Schule	393, 884, 895, 921
Ausstellung: Das gute Jugendbuch	605, 651
Verschiedenes	525
Hyspa 1961 Bern	38, 822, 923, 964
Vierhundert Jahre schweizerische Jugendliteratur	723

7. Aus dem BLV und SLV

a. Allgemeines

Bernischer Lehrerverein	
Abgeordnetenversammlung des BLV	163, 183, 267
Arbeitsprogramm	272
Aufruf des Kantonalvorstandes (Weltflüchtlingsjahr)	132
Der Lehrerverein baut	835
Der Rechtsschutz des Lehrervereins	739
Ehrung der Verstorbenen	268
Eine wichtige Ablösung	736
Einladung zur Zeichnung	939
Jahresbericht 1959/60	184, 269
Jahresbericht Berner Schulblatt und Schulpraxis 194, 269	
Jahresbeiträge	270
Jahresbericht Pädagogische Kommission	193, 269
Jahresrechnungen 1959/60	191, 270
Pädagogische Kommission des BLV 89, 193, 269, 272, 492, 654, 818, 969	
Stellvertretungskasse BLV	270
Vergabungen	270
Wahlen: «Schulpraxis»-Redaktor	271
Rechnungsprüfungs-Sektion	272
Wiederwahlen	
Zentralsekretär	270
Schulblatt-Redaktoren	270
Bernischer Gymnasiallehrerverein	
Beiträge	59, 435
Jahresversammlung 1960	653

Bernischer Mittellehrerverein	
Abgeordnetenversammlung des BMV	61, 301
An die deutschsprachigen Sektionen des BMV	815
Arbeit der Lehrplankommission	302
Arbeitsprogramm 1960/61	303
Gegenwarts- und Zukunftsprobleme der Lehramtschule	302
Stellvertretungskasse für bernische Mittellehrer	112, 275
Studienreisen	301, 303, 462, 477
Weiterbildungswoche für Deutsch im Schloss Münchenwiler	83, 301
Bernische Lehrerversicherungskasse	
An die Mitglieder der BLVK	6
Aufruf an die Mitglieder der BLVK	602
60. Delegiertenversammlung der BLVK	555
Teilrevision der Statuten	413
Urabstimmung	653, 683
Kantonalverband bernischer Arbeitslehrerinnen	3
Schweizerischer Lehrerverein:	
Aus den Verhandlungen des Zentralvorstandes 42, 168, 254, 631, 800, 926	
Delegiertenversammlung des SLV	423, 557, 585, 602
Jugendschriftenkommission	42
Schweizerische Lehrerkrankenkasse	377
Stiftung der Kur- und Wanderstationen	42, 742, 842
Studienreise des SLV im Jahre 1960 (Grosse USA-Reise)	10
Studienreisen des SLV 1961	742, 900
Verschiedenes	197, 254, 492, 631, 684, 926
Wanderbüchereien des SLV, Die	842

b. Sektionen

Oberländische Lehrertagung	721
Sektion Aarberg des BLV	169, 742
Sektion Bern-Land des BLV	197, 632, 820
Sektion Bern-Mittelland des BMV	820
Sektion Bern-Stadt des BLV	20, 254, 959, 966
Sektion Burgdorf des BLV	632
Sektion Herzogenbuchsee-Seeberg des BLV	306, 860
Sektion Interlaken des BLV	255
Sektion Laufen des BLV	274, 654
Sektion Schwarzenburg des BLV	275
Sektion Thun des BLV	307, 968
Sektion Trachselwald des BLV	275, 743
Alte Sektion Thierachern des BLV	378

c. Persönliches

Alfred Bärtschi, zum 70. Geburtstag	777
Ehrungen im Lehrerverein Bern-Stadt	967
Fürsprech Dr. Max Blumenstein	736
Fritz Felber, Ehrenbürger von Zuzgen	343
Fritz Indermühle, zum 60. Geburtstag	326
Dr. Georg Küffer zum 70. Geburtstag	434
Elisabeth Müller zum 75. Geburtstag	437
Rücktritte vom Lehramt	20, 967
Alfred Rufer	7
Finanzdirektor W. Siegenthaler	268
Dr. Karl Wyss, alt Zentralsekretär des BLV zum 70. Geburtstag	39
Fürsprech Dr. Walter Zumstein	736

d. Nachrufe

† Arthur Aebi	167
† Gustav Bergmann	712
† Alfred Bigler	274
† Fritz Böhlen	721
† Bertha Brand	20
† Dr. Albert Brüscheiler	653
† Hans Christeler	629
Ehrung der Toten	267
† Dr. h. c. Adolphe Ferrière	240
† Hermann Fiechter	683
† Paul Häberlin	514
† Gottlieb Henggi	7
† Moritz Javet	41
† Werner Huber	900

	Seite		Seite
† Lina König	133	Der Grosse Duden	970
† Adolf Lehmann	925	Thomas Ellwein, Was geschieht in der Volksschule ? . . .	844
† Dr. phil. Otto Luterbacher	561	Richard Feller, Geschichte Berns, Bd. IV	753
† Peter Michel	343	Fischer-Bücherei	498
† Max Walter Moser	306	P. Frei-Braitto, Rund um Tiere in Zirkus und Zoo . . .	241
† Karl Neuenschwander	820	Heinrich Frey, Schweizer Brevier	330
† Eugène Riard	925	Jeremias Gotthelf, Kirche und Schule	559
† Frau Margaritha Schär-Schild	629	Paul Häberlin, Das Böse	514
† Ernst Schmocker	883	Jos. Hartmann, Vom Bündnervolk und Bündnerland . .	521
† Albrecht Siegenthaler	798	Paul Heger, Vom Leben des Ackers	522
† Anna Maria Stamm-Rolli	882	Heinrich Heise, Die entscholastisierte Schule	709
† Albert Streich	778	H. A. Jacobsen, 1939–1945, Der Zweite Weltkrieg in Chro- nik und Dokumenten	500
† Hans Studer	630	Janus-Bücher	497, 969
† Samuel Teuscher	197	Ihr Kinder heraus, Lesebuch für das 2. Schuljahr . . .	489
† Hans Vogel	9	Illustrierte Geschichte der Schweiz	328
† Fritz Vollenwyder	476	René Joray, Bandenbildung und Bandendelikte	845
† Hans Wagner	134, 168, 240	W. Kaeser, Geographie der Schweiz	526
† Pauline Wenger-Herzig	239	R. Kiffmann, Sauergräser, Binsengewächse	241
† Fritz Zimmermann	412	Lotti Lauterburg, Stoffdrucken	277
Zum Andenken verstorbener Kameraden der 58. Promo- tion des Staatsseminars Hofwil	859	Gabriel Marcel, Hoffnung im Wandel	320

8. Vereinswesen

Berner Kammerchor	802	Neue Reise-Reliefkarte der Schweiz	331
Berner Kammerorchester	802	Dr. Max Oettli, Anschauung überzeugt	328
Berner Wanderwege	153	Adolf Portmann, Die Tiergestalt	723
Bernische Vereinigung für Handarbeit und Schulreform	820	Eugen Probst, Schweizer Burgenführer	277
Bernischer Frauenbund	686	Quellen zur neuen Geschichte	500
Bernischer Verein abstinenter Lehrer und Lehrerinnen	152	Adolf Reinle, Luzerner Volkskunst	329
Bernischer Verein für Familienschutz	359	F. A. Roedelberger, Belauschte Natur	523
Eine weitere internationale Lehrervereinigung ?	801	M. Röthlisberger, Die Türkei	522
Evangelischer Schulverein	460	Rowohlts deutsche Enzyklopädie	493
Felicitas – Abstinente Seminarverbindung	134	Rowohlts Monographien	494
Freie Pädagogische Vereinigung	90, 345, 779	Rudolf Rubi, Der Eiger	278
Kantonalkartell bernischer Angestellten- und Beamten- verbände	114, 198, 802	Hans Ruckstuhl, Kurz und klar! Träf und wahr!	44
Lehrergesangsvereine		Schriften über Afrika	862
Bern	927	Fritz Schuler, Die Abhängigkeit der Lebewesen von ihrer Umwelt	278
Burgdorf	613, 655	Schweizer Heimatbücher	970
Konolfingen	22, 395, 462, 885	Schweizer Pioniere der Wirtschaft und Technik	329
Oberraargau	802	E. M. Standing, Maria Montessori	55
Seftigen	22	A. Stückelberger, Bedrohte Erziehung in einer bedrohten Welt	44
Lehrerturnvereine		Prof. Dr. M. Tramer, Schülernöte	44
Emmental	860	Vademecum für den Schweizer Lehrer	331
Promotionen des Staatsseminars Hofwil-Bern	461, 632, 743, 859, 861	O. Völke, Deutsche Grammatik für Auslandsschulen . . .	687
Schweizerischer Arbeitslehrerinnenverein	303	Wanderkarte Emmental-Napf-Entlebuch	332
Schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesschwache	21, 61, 326, 477, 780	Kurt Wawrzyniak, Grundfragen der Koedukation	844
Schweizerischer Turnlehrerverein	62, 461	Christoph Wolfensberger, Wenn dein Kind trotz	69
Schweiz. Verein für Handarbeit und Schulreform . . .	969	Dr. Heinz Wyss, Der Narr im schweizerischen Drama des 16. Jahrhunderts	396
Verband Bernischer Lehrerturnvereine	780	R. Wyss, Funde der jüngeren Eisenzeit	524
Vereinigung ehemaliger Schüler des Staatsseminars Hof- wil-Bern	113, 275, 460, 722, 743, 778	W. von Wyss, Charles Darwin. Ein Forscherleben	855
Verein zur Verbreitung guter Kunst	627	Rudolph Zaunik, Alexander von Humboldt. Sein Werk im Grundriss	57
		R. Zechlin, Handarbeitsfibel	

9. Buchbesprechungen

a. Allgemeines

22, 135, 171, 212, 241, 255, 277, 327, 396, 493/500, 521	
F. W. Foerster, Jugendlehre	272
G. E. Müller, Hegel	232

b. Fachliteratur

Dr. M. Bandle, Auszug aus der Schweizergeschichte . . .	330
Jacques Berna, Erziehungsschwierigkeiten und ihre Über- windung	44
W. Bühler, Kennst du mich ? Bd. 2: Unsere Vögel	241
H. Chiout, Schulversuche in der Bundesrepublik Deutsch- land	361
Cornelsen-Bogen	862
John Crompton, Geliebtes Bienenvolk	70
Die Brutvögel Europas	686
P. H. Diehl, Der Weg zur Form	511

c. Jugendliteratur

Besprechungs-Beilage 1	63/70
Besprechungs-Beilage 2	213/220
Besprechungs-Beilage 3	437/444
Besprechungs-Beilage 4	517/520
Besprechungs-Beilage 5	605/612
Besprechungs-Beilage 6	713/720
Besprechungs-Beilage 7	757/764
Besprechungs-Beilage 8	901/908
Jugendborn	253, 898
Karl May hält sich an der Spitze	901
Schweizerische Wanderbücherei	437

d. Zeitschriften und Kalender

Berner Zeitschrift für Geschichte und Heimatkunde . . .	501
Berufliche Erziehung	345
Fortbildungsschüler, Der	501
Gewerbeschüler, Der	501

	Seite
Hochwächter, Der	345, 804
Jugendborn	253, 898
Musik und Gottesdienst	478
Pro Juventute	345
Revue de Pro Jura	345, 804
Silva-Revue	148
Tier, Das	544, 686
Unesco-Kurier	501, 804
Kalender	345, 478

10. Neue Bücher

a. Ankündigungen

44, 72, 277, 525, 656, 687, 804, 928

b. Verlagsnotizen

Kümmerly & Frey, Bern	949
Sinwel-Verlag, Bern	463

11. Verschiedenes

43, 71, 90, 114, 170, 198, 241, 255, 276, 327, 360, 424, 544, 587, 613, 685, 744, 782, 802, 822, 843, 885, 910, 949	
Afrikas Weg zur Unabhängigkeit	60
Aktion Weltflüchtlingsjahr	127, 132, 582, 655
Berner Schulwarte	436, 525, 562
Die Schuld des weissen Mannes wird gesühnt	655
Druckfehler-Berichtigungen 114, 135, 198, 276, 361, 525	
	613
Eine kurze Orientierung über Afrika	360
Isenfluh braucht Nachwuchs	965
Lebenserinnerungen so – oder so	59
Mitteilungen der Redaktion 10, 23, 45, 72, 90, 114, 285, 345, 361, 436, 723, 745, 949, 970	
Neue Wandlung der Tellspiele	360
Sammlung 1961 Schweizer Auslandhilfe	926, 949
Sinnvoller Ruhestand	822
Sparverträge und Abzahlungskäufe	147
Tierpark Dählhölzli-Bern:	
Hungerkünstlerin im Tierpark	71
Schlangenhalschildkröten	276
Seltener Zuchterfolg: junge Wildkatzen	424
Wir stellen Seppli vor, das Hausmarderkind	478
40 Jahre Internationaler Zivildienst	539
Zum Bettag	393, 433
Zum internationalen Tag der Milch:	
Die Milch	105
Milch für die Kinder in aller Welt	107
Zur Volksabstimmung über das Landwirtschaftsgesetz	455

12. Bilder

Afrikas Weg zur Unabhängigkeit	60
Albert Anker, Mädchen auf einer Bank schlafend	536
Albert Anker, Das Schulmädchen (Rosa Stampfli) 1880	537

	Seite
Albert Anker, Pavia 1891	538
Auslandhilfe	926, 949
Beim Bau der Isenfluhstrasse	965
Gustav Bergmann †	712
Bilder zum Internationalen Tag der Milch	106, 107
Bilder zum Weltflüchtlingsjahr	582, 583
Bilder zu Laufen	87, 88
Bilder zu: Das Mikroskop als Foto-Objektiv	109, 111
Bilder zum Weltflüchtlingsjahr	127, 131
Fürsprech Dr. Max Blumenstein	736
Bertha Brand †	20
Dr. Albert Brüsweiler †	654
Die Heilige Familie. Holzschnitt 1440	735
Hermann Fiechter †	683
Paul Häberlin †	514
Haus von Albert Anker in Ins (1831–1910)	539
Werner Huber †	900
Hunger! Nordafrikanisches Mädchen	927
Indien 1959	627, 628
Kind mit Feuer	634
Lina König †	133
Dr. Georg Küffer	434
Max Walter Moser †	306
Elisabeth Müller	437
Puppenköpfe:	
Die Geiss	512
Meerjungfrau	513
Negerin	512
Eugène Riard †	925
Alfred Rufer	7
Frau Margaritha Sehär-Schild †	630
Schulreformpläne in der Deutschen Bundesrepublik:	
Schema des Schulaufbaues nach dem Rahmenplan	576
Schulreform Plan	577
Schulaufbau nach dem Bremer Plan	579
Albrecht Siegenthaler †	798
Sonnenfinsternis 1961	799, 500
Schulwandbilder 1960:	
Martha Leitz, Wegwarte	626
Robert Hainard, Eichhörnchen	626
Carl Liner, Appenzellerhaus	627
Paul Bovée, Kaffeeplantage	627
Schweiz. Landesausstellung 1964:	
Plaine de Vidy	237
Von der Seeseite aus	238
Rudolf Steiner	877
Hans Studer †	631
Leo Tolstoi	599
Max Trauminger, Stilleben	625
Hans Vogel †	9
Fritz Vollenwyder †	476
Hans Wagner †	168
Fritz Zimmermann †	412

Partie française

	Page
A la claire Fontaine	481
Albeniz, enfant prodigue de la musique	479
Année mondiale du réfugié	127, 371
Appel aux membres de la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois	614
A propos de la pénurie dans le corps enseignant	913
A propos de la semaine de cinq jours d'école	806
Assemblée des délégués de la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois	562
Assemblée des délégués de la Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes	77, 291
Assemblée des délégués de la SIB	163, 183, 285
Assemblée des délégués de la Société suisse des instituteurs	614, 637
Assemblée du Comité général de la SPJ	888
Assemblée générale annuelle de l'Amicale d'anciens élèves de l'Ecole normale des instituteurs, Porrentruy	729
Association jurassienne des maîtres de gymnastique	785

	Page
Association suisse en faveur des enfants arriérés	363
Aux membres de la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois	11
Aux urnes	35
Bibliographie:	
M. Almy, L'Education préscolaire	382
Anyval, Moi Claudine	747
A. Arthus, Un Monde inconnu, nos Enfants	932
P. Bonvin, Enseignement pratique du Ski	694
S. Borel-Maisonny, Langage oral et écrit I et II	335, 427
R. Brückner, L'Enfant qui louche	616
J. Burstin, L'Evolution psycho-sociale de l'Enfant de 10 à 13 ans	350
Ch. Clerc, Une Patrie à faire	311
S. Delachaux et L. Bousquet, La Graphologie et l'Adaptation au Travail	616
A. Dommel-Diény, Contrepoint et Harmonie	365

	Page		Page
A. Dommel-Diény, Réalisation des Leçons d'Harmonie	428	Congrès de l'Ecole moderne à Avignon	91
Ch. Dombre, Entre les Roses et les Lis	747	Contre la confusion du langage en géographie	529
R. Dovaz, La Suisse et l'Unesco	93	Cours de manipulations élémentaires de sciences naturelles	93, 261
P. Dufoyer et Dr Lefranc, Aimer les Enfants	932	Cours de pédagogie curative	74
G. Dutilleul, Cahier de Géométrie dans l'Espace	335	Cours de patinage	591
Ad. Ferrière, L'Orthogénèse humaine et l'Ascension vers l'Esprit	311	Cours de perfectionnement de la Société suisse de psychologie	349
E. I. Finbert, La Chasse française	617	Cours de rythmique	746
C. Freinet, L'Education par le Travail	639	Cours de ski	975
Ch. Fournier, Nos Enfants sont-ils des Monstres?	850		
J. Giraud, Comment enseigner par les Moyens audiovisuels	830	De grands précurseurs: les fondateurs de la Royal Society	864
F. Houlet, Avec Frimousset	747	«De l'Allemagne» de Madame de Staël	726
Ch. Krähenbühl, La Combe-Grède	381	Diapositives en couleurs d'histoire biblique	785
Ch. Kramer, La Frustration	119	Deux poètes romands	361
Krishnamurti, De l'Education	137		
L. Legrand, Pour une Pédagogie de l'Etonnement	591	Echos de la session d'automne du Grand Conseil	564
A. Listello, Orientation sportive	830	Echos de la dernière session du Grand Conseil	769
C. Nast, Le Tuteur de Caracas	640	Ecole normale d'institutrices, Delémont	73, 950
M. Paumier, Bêtes et Plantes au Fil des Saisons	201	Ecole normale des instituteurs, Porrentruy	23, 46, 399, 591, 662, 694, 866
J.-P. Pellaton, Le Courrier du Roi Caraffa	506	Education populaire en Suède	528
E. Piccard, Pages choisies des Episodes de la grande Tragédie	336	En parcourant le rapport sur la gestion de la Direction de l'instruction publique	503
Pointud et Tanchère, Précis de Pédagogie	830	Enquête automne 1960	635
Ch.-A. Reichen, Brush up your English	201	Enquête sur la maturité professionnelle	885
H. Reinacher, Übung macht den Meister	201	Enseignement de la gymnastique	116
Dr G. Richard, Sexualité et Fidélité dans le Mariage	694	Entraide aux jeunes par le travail	246
F. Schneider, L'Enfant, cet Inconnu	932	«Entretiens sur le Développement psycho-biologique de l'Enfant»	928
C. Spitteler, Le Second Prométhée	156	Essai de description psychique de l'enfant	657
A. Vallotton, Chante à Dieu; Chante ta Joie	747	Etranger:	
Vinh Bang, Evolution de l'Ecriture de l'Enfant à l'Adulte	246	Allemagne (République démocratique)	26
R. Zazzo, Manuel pour l'Examen psychologique de l'Enfant	729	Allemagne (République fédérale)	12, 200, 349, 547, 808
Publications diverses:		Autriche	349
Annuaire international de l'Education	400	Belgique	200, 590, 975
Bibliographie pédagogique annuelle du BIE 1958	175	Bulgarie	975
Bulletin de l'Amicale d'anciens élèves de l'Ecole normale de Porrentruy	976	Canada	26, 200, 364, 505, 808, 975
Cadet Roussel	26, 246, 262, 729	Danemark	728, 808
Ecolier romand	27, 93, 616, 663	Espagne	200, 828
Index Translationum	94, 352	Etats-Unis	26, 200, 427, 528, 590, 808, 865, 931
Institut de l'Unesco de l'Education, Hambourg	932	Ethiopie	547
La recherche pédagogique	335	France	200, 245, 261, 505, 590, 747, 951
L'Education dans le Monde	94	Italie	334, 849, 975
Le Matériel de Lecture pour nouveaux Alphabets	224	Norvège	77, 399
Le Mouvement éducatif en 1957-1958	93	Pays-Bas	334, 547, 635
Les Manuels du Maître	201	Pologne	528
L'Organisation de l'enseignement spécial pour débilés mentaux	530	République arabe unie	828
Œuvre suisse des lectures pour la jeunesse	175, 400, 506	Royaume-Uni	223, 261, 381, 528, 828, 975
Pour les maîtres	592	Suède	528, 975
Pour nos bibliothèques scolaires	12, 26, 246, 262, 530, 549, 729, 747, 786, 808, 849, 866, 976	Turquie	364
Programmes officiels de coopération internationale entre institutions universitaires	506	URSS	334, 590, 693, 956
Tendances nouvelles des organisations de jeunesse	640	Yougoslavie	728
Cadeau à faire	223	Exposition de mobilier et de matériel scolaire	223
Caisse d'assurance du corps enseignant bernois	11, 413, 692	Exposition sur la protection de la nature au Musée scolaire à Berne	932
Caisse de remplacement de la SIB	193	Extrait des comptes de la SIB 1959/60	191
Caisse de remplacement des maîtres aux écoles moyennes	115		
Campagne en faveur de l'hygiène dentaire dans les écoles enfantines et primaires	201	Faut-il conclure pour les enfants une assurance complémentaire pour les frais d'hôpital?	137
Cantons:		Foyer cantonal d'éducation pour jeunes filles, Loveresse	47
Neuchâtel	588		
Soleure	662	Georges Dubal, «Moi et les autres»	863
Tessin	693		
Vaud	45	«Histoire de France»	805
Centre d'information pédagogique de l'Ecole normale des instituteurs à Porrentruy	173		
«Ces inconnus ont fait le siècle»	887	Il y a 100 ans naissait Anton Tchekov	242, 257
Chanson pour la Noël	745	Il y a trois cents ans naissait Daniel Defoë	826
Citoyens, protégez vos promenades	48	Inauguration d'une nouvelle école	549
Clefs pour Mérimée	308	Institut de pédagogie curative de l'Université de Fribourg	693
Conférence internationale de l'Instruction publique	688, 724	Instructions pour les vacances	307
Congrès de la SPJ	199, 279	Isabelle Morel de Gélieu et Pestalozzi	545
		Invitation à la souscription	939

	Page		Page
Journaux d'enfants	466	Pourquoi protéger la nature	25
Journées d'études organisées par la Section de l'éducation des adultes de la Commission nationale suisse pour l'Unesco	910	Pour tous les âges de la vie	638
La musique par l'alphabet	172	Premières fiches de français	364
L'année scolaire commencera-t-elle en automne?	789	Prix littéraire de l'OSLJ	47
La radio à l'école	529	Progrès et servitudes de l'enseignement secondaire	527
La rééducation par la liberté	136	Pro Juventute	637, 662, 693, 728
La SIB bâtit	835	Quelques remarques sur les droits de l'enfant	784
La SIB examine des questions de politique scolaire	823	Que penser des réunions de parents?	745
L'assistance judiciaire de la SIB	739	Rapport annuel de la SIB 1959/1960	184
La terre est-elle ronde?	972	Rapport annuel de l'Ecole bernoise	194
L'école en Suède	309	Recensement mondial de la population	663
L'école et la vie professionnelle	153	Règlement pour les écoles primaires des bailliages des com- munes catholiques du Jura	346
Le collège de Porrentruy	396, 425, 445	Rencontre amicale des deux écoles normales	728
L'éducation des adultes, exigence du monde actuel	807	Respectons et protégeons la flore du pays	913
L'éducation en Finlande	332	Retraite de M. M. Fromageat, La Chaux-des-Breuleux	482
L'enfant gaucher	929	Rubrique de la langue 24, 76, 92, 155, 174, 333, 380, 426, 480, 504, 587, 635, 691, 808, 828, 848, 930, 973	
Les bandes asociales de jeunes	379	Schulwarte Berne	77
Les blocs erratiques du Jura bernois	846	Sections:	
Les bourses aux écoles moyennes	463	Courtelay	223, 931
Les petits chanteurs des fées	222	Franches-Montagnes	465
Louis Pergaud, instituteur	829	Moutier	913
Luttons contre les «comics»	221	Porrentruy	661
Machines à traduire	75	Société jurassienne de travail manuel et de réforme sco- laire	865, 952
Matinées classiques pour la jeunesse	506	Société suisse des maîtres de gymnastique	46, 448, 829
Michel Margot: «L'Ecole opérante. Psychopédagogie de l'élaboration mathématique»	971	Société suisse de travail manuel et de réforme scolaire	952
«Mouture»	658	Stage «Entraînement aux méthodes actives»	952
Nécrologie:		Stella Jurensis	466, 786, 932
Léopold Christe	660	Sur le chemin de la vie	591
Adolphe Ferrière	260	Technicum cantonal de Saint-Imier	566
Gustave Terrier	118	Timbres Pro Juventute 1960	637
Nos enfants n'entrent-ils pas trop tôt à l'école primaire?	767	Une forêt dans la ville	659
«Notre Camarade» cède sa place... et nous ouvre des «Hori- zons nouveaux»	950	Une maladie facile à prévenir	746
Office d'orientation professionnelle du Jura-Nord	93, 246	Une nouvelle édition de «Messages»	245
On cherche des correspondants	47	Vacances à l'étranger	12
On s'interroge	10	Vélasquez, peintre de la culture	378
Orientation professionnelle	156	Vol par ballon postal en faveur des villages d'enfants	294
Où l'établissement remplace le foyer	975	Votation populaire des 24/25 septembre 1960	455
Peintures spontanées et psychologie enfantine	199	Voyage en Grèce de la SBMEM	466, 482
Pour lutter contre la pénurie des physiciens	529		

Mitteilungen des Sekretariats — Communications du Secrétariat

	Seite		Page
Abgeordnetenversammlung BLV	139, 163, 183, 267, 593	Abonnement «Ecole bernoise»	977
Abgeordnetenversammlung BMV	61, 301	Acquisitions	567, 593, 870
Abonnement Berner Schulblatt	977	Affiliations	139, 869
Aktion der Aussätzigenhilfe der Schweiz. Aussätzigen- vereine	753	Allocations de renchérissement	550, 567, 593, 664
Anschaffungen	567, 593, 870	Année mondiale du réfugié	127, 224, 290, 371, 934
Arbeitslehrerinnen	272, 664	Assemblée des délégués de la SBMEM	77, 291
Arbeitsprogramm	272	Assemblée des délégués de la SIB	139, 163, 183, 285, 593
Auslandverbindungen	567	Assemblée générale de la Caisse de remplacement SBMEM	115
Bauvorlage Oberseminar	19, 35	Assemblée préalable	953, 978
Beiträge	28, 59, 262, 382, 435, 730, 976, 977	Assistance judiciaire	138, 566, 592, 663, 739, 868, 933
Berichtigungen	613	Association des maîtres et maîtresses abstinents	934
Berner Schulblatt	869, 934, 949, 977	Avis de la rédaction	13, 27, 482, 728, 978
Bernischer Gymnasiallehrerverein	59, 435, 653	Bâtiment de la SIB	835, 869
Bernischer Mittellehrerverein	815	Blumenstein Max, Dr	736, 934
Besoldungs- und Versicherungsfragen, Naturalien	138, 413, 550, 567, 593, 664, 869	Bourses aux écoles moyennes	463
Blumenstein Max Dr., Rechtsberater	736, 934	Budget 1960/61	288
Darlehen, Unterstützungen	138, 567, 593, 664, 869, 933	Caisse d'assurance du corps enseignant bernois	138, 413, 614, 692, 870, 889, 934
Fünftageswoche	934	Caisse de remplacement SBMEM	115
Grossrätin (I.)	551	Caisse de remplacement SIB	138, 193, 622, 730, 869
Hauptversammlung Stellvertretungskasse BMV	112	Campagne en faveur des lépreux entreprise par la Fédéra- tion Emmaüs-Suisse	753

	Seite		Page
Hilfe an Entwicklungsländer	934	Cartel cantonal	934
Jahresbericht Berner Schulblatt	194	Comités et commissions	476a
Jahresbericht des BLV	184, 269	Commission des examens du brevet primaire	664
Jahresbericht Pädagogische Kommission	193	Compensation pour perte de salaire au service militaire	810
Jahresbericht Schulpraxis	195	Comptes annuels 1959/60	191, 192, 288
Jahresrechnungen 1959/60	191, 192, 270	Comptes annuels de la SBMEM	293
Kantonalkartell	224, 934	Conférences des présidents	567
Kindergärtnerinnen an Primarschulen	139	Cotisations	28, 262, 382, 730, 976, 977
Kofisch	139	Déclaration d'impôt 1961	867
Komitee gegen den Eintritt junger Schweizer in die Fremdenlegion	566	Délibérations du Comité cantonal	138, 566, 592, 663, 868, 933
Landwirtschaftsgesetz	455	Députée (1 ^{re})	551
Lehrerbesoldungsgesetz	138	Dons	288
Lehrerkalender 1961/62	695	«Ecole bernoise»	869, 934, 977
Lehrermangel	139, 300, 567, 593, 664, 934	Ecole normale	19, 35, 663
Lehrpläne der Sekundar- und Primarschulen	593	Elections	288, 476a, 566
Lehrerversicherungskasse	138, 413, 870, 889, 934	Foyer du Rossfeld	27, 567, 664
Liegenschaften	567, 835, 869, 934, 939	Immeubles	567, 835, 869, 934
Lohnersatz bei Militärdienst	810	Jardinières d'enfants	139
Mitarbeiterhonorare	949	Kofisch	139
Mitgliederbeiträge	28, 59, 262, 382, 435, 730, 976, 977	Loi sur l'agriculture	455
Mitgliedschaftsfragen	139, 869	Loi sur les traitements	138
Mittelschulstipendien	431	Maitresses d'ouvrages	664
Münchenwilerkurs	231, 365, 428, 448	Pénurie des enseignants	139, 567, 593, 663, 664, 934
Normalienreglement	869	Plans d'étude des écoles secondaires et primaires	593
Oberseminar Bauvorlage	19, 35	Politique scolaire	567, 593, 664, 869, 934
Obligatorisches Thema	355	Prestations en nature	869
Pädagogische Kommission	89, 567	Prêts et secours	138, 567, 593, 664, 869, 933
Patentprüfungskommission	664	Programme d'activité 1960/61	290
Paul-Häberlin-Gedenkstunde	617	Projet de construction Ecole normale Berne-Hofwil	19, 35
Philosophische Gesellschaft	617	Questions de traitements, d'assurance, de prestations en nature	138, 413, 550, 567, 593, 664, 869
Präsidentenkonferenz	567	Rapport annuel de la SIB	184, 287
Rechtsschutz	138, 566, 592, 663, 739, 868, 933	Rédacteur de la «Schulpraxis»	138, 224, 289
Redaktionelle Mitteilungen	10, 23, 45, 90, 285, 345, 361, 436, 687, 723, 745, 949	Réintroduction des demi-points dans les bulletins scolaires de l'école primaire	401, 567
Redaktor der Schulpraxis	139, 224, 271	Relations étrangères	567
Revision der Stellvertretungsverordnung	593	Revision de la loi sur les traitements	138
Sekretariat des BLV	28, 266, 336, 747, 870, 978	Revision de l'ordonnance concernant les remplacements	593
Sektionsvorstände	476a	Secours aux pays en voie de développement	934
Seminarien	663	Secrétaire central	2, 266, 290, 482, 830, 870
Sparverträge und Abzahlungskäufe	147	Secrétariat de la SIB	28, 266, 336, 747, 978
Schulheim Rossfeld	27, 567, 664	Semaine de cinq jours	934
Schulpolitik	567, 584, 593, 664, 756, 775, 791, 794, 869, 934	Société pédagogique jurassienne	279, 294
Schulpraxis	139, 224, 271, 311, 324, 341, 357, 377, 393, 411, 432, 601, 629, 652, 683, 934	Souscription (prêts pour immeuble)	939
Stellvertretungskasse BLV	138, 193, 262, 730, 869	«Schulpraxis»	138, 224, 289, 934
Stellvertretungskasse BMV	112	Wyss Karl, Dr.	39, 139
Steuererklärung 1961	867	Zumstein Walter, Dr.	736, 737, 934
Teuerungszulagen	550, 567, 593, 664		
Verband bernischer Arbeitslehrerinnen	272		
Verein abstinenter Lehrer und Lehrerinnen	934		
Vergabungen	270		
Verhandlungen des Kantonalvorstandes	138, 566, 592, 663, 868, 933		
Voranschlag 1960/61	270		
Wahlen	270, 476a, 566		
Weltflüchtlingsjahr	127, 224, 272, 371, 582, 934		
Wiedereinführung der halben Noten in den Zeugnissen der Primarschule	401, 567		
Wyss Karl, Dr.	39, 139		
Zeichnung (Liegenschaftsdarlehen)	939		
Zentralsekretär	2, 266, 270, 482, 830		
Zumstein Walter, Dr.	736, 737, 934		